



Die Bedienungsanleitung für den  
MOBILUS C-MR externen Empfänger

[www.mobilus.pl](http://www.mobilus.pl)

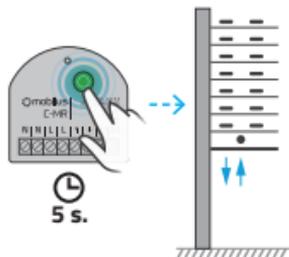
## 1. VORBEMERKUNGEN

- Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Geräts, ob am Gerät kein Schaden entstanden ist. Falls es Schaden gibt, informieren Sie bitte umgehend den Lieferanten.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Der **MOBILUS C-MR**-Empfänger sollte mit 230 V ~, 50 Hz betrieben werden. Die Installation darf nur von Personen mit elektrischer Berechtigung gemäß dem beigelegten Schaltplan in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- **MOBILUS C-MR**-Empfänger sind für die Zusammenarbeit mit allen Handsender der COSMO-Serie ausgelegt.
- Die Reichweite der Funkfernsteuerung ist durch die Bestimmungen bezüglich der maximalen Handsenderleistung und der Bedingungen für den Aufbau der Geräte begrenzt. Bei der Auslegung der Handsender sollte eine Reichweitengrenze von ca. 25 m durch 2 Wände berücksichtigt werden.
- Konformitätserklärung:  
Wir erklären mit voller Verantwortung, dass die **MOBILUS C-MR**-Module die folgenden europäischen Richtlinien erfüllen:
  1. 2014/53 / EU-Funkrichtlinie RED.
  2. 2014/30 / EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit.
  3. 73/23 / EWG Niederspannungsrichtlinie.

## 2. EINGABE DES EMPFÄNGERS IN DEN PROGRAMMIERMODUS

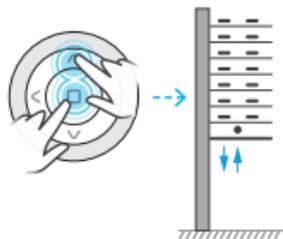
Drücken und halten Sie die Programmiertaste am **MOBILUS C-MR**-Empfänger, bis der angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt, um den Eintritt des Empfängers in den Programmiermodus zu bestätigen. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.

**ACHTUNG!** Wenn innerhalb von 20 Sek. kein Vorgang erfolgt, wird der **MOBILUS C-MR** Funkempfänger den **PROGRAMMIERMODUS** automatisch verlassen. Der angeschlossene Antrieb wird eine Sequenz von Mikrobewegungen nach unten / oben ausführen und die Diode hört auf, zu blinken.



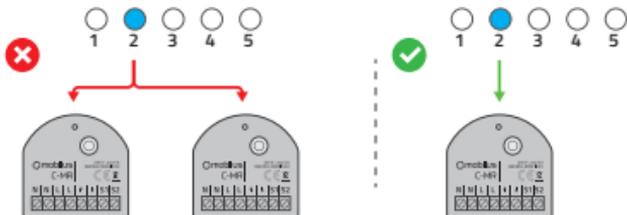
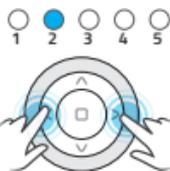
### 3. DAS LADEN DES MASTER-CODE \* IN DEN SPEICHER DES EMPFÄNGERS

1. Rufen Sie den **PROGRAMMIERMODUS** des **MOBILUS C-MR**-Empfängers auf.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **STOP** und **AUF** auf der Fernbedienung, bis der, an den Empfänger angeschlossene, Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt. Der **MASTER-Code** wurde in den Speicher eingelesen und der Empfänger geht in den Betriebsmodus. Mit der **MASTER-Fernbedienung** können Sie nun den Antrieb bedienen oder in den Programmiermodus wechseln, um weitere Handsender zu laden.



**ACHTUNG!** Bei einer Mehrkanal-Fernbedienung wählen Sie nur einen Kanal als **MASTER** aus.

**HINWEIS** Aus Gründen der Programmierfreundlichkeit wird empfohlen, dass jedes **COSMO C-MR-Modul** eine eigene **MASTER-Fernbedienung** hat (ein separater Kanal für Mehrkanal-Fernbedienungen). Vermeiden Sie Situationen, in denen mehrere **COSMO CM-R-Module** eine gemeinsame **MASTER-Fernbedienung** haben (gemeinsamer Kanal).



**\*MASTER** - ist eine Fernbedienung oder Kanal (bei einer Mehrkanal-Fernbedienung), der zuerst in den Speicher des **MOBILUS C-MR-Moduls** geladen wird. Der **MASTER** ermöglicht die Programmierung weiterer Fernbedienungen.

#### 4. DIE PROGRAMMIERUNG DES ZWEITEN UND JEDER NÄCHSTEN FERNBEDIENUNG.

1. Halten Sie auf der **MASTER**-Fernbedienung gleichzeitig die Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt, bis der angeschlossene Stellantrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt und den Eintritt des Empfängers in den **PROGRAMMIERMODUS** bestätigt - **Abb. 4a**. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.
2. Auf der zweiten Fernbedienung (bei einer Mehrkanal-Fernbedienung wählen Sie den zu programmierenden Kanal) gleichzeitig die Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt halten, bis der angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben macht. Die Fernbedienung (der Kanal) wurde in den Speicher des Empfängers eingelesen - **Abb. 4b**.

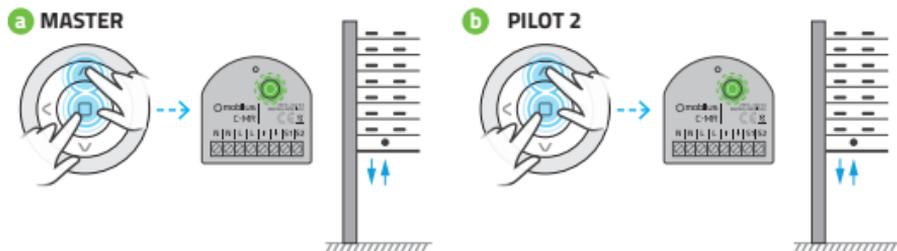


Abb. 4

Wenn Sie Schritt 2 wiederholen, können Sie mit dem Laden der nächsten Fernbedienung beginnen. Wenn jedoch innerhalb von 20 Sekunden kein Programmiervorgang erfolgt, kehrt der Empfänger automatisch in den Betriebsmodus zurück. Die Rückkehr in den Betriebsmodus kann auch manuell mit **MASTER** durchgeführt werden. Halten Sie in diesem Fall länger als 5 Sekunden gleichzeitig die **MASTER**-Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt. In beiden Fällen wird die Rückkehr in den Betriebsmodus durch eine Sequenz von Mikrobewegungen nach unten / oben des angeschlossenen Antriebs bestätigt.

## 5. DER RICHTUNGSWECHSEL DES ANTRIEBS

1. Wenn wir die AUFWÄRTS-Richtungstaste auf der Fernbedienung drücken und der Panzer sich nach UNTEN bewegt, sollte die Drehrichtung des Antriebs geändert werden. Drücken und halten Sie dazu gleichzeitig:
  - a) an der COSMO-Fernbedienung | HM, | HB, | G3 +, | WT9, | WT Tasten STOP und AB - Abb. 5b;
  - b) an der COSMO-Fernbedienung HT, | H24 | H1, | H5, | G, | W1, | W7 Tasten AB und AUF - Abb. 5c;
  - c) an der COSMO-Fernbedienung HCT AB und F3 Tasten - Abb. 5d;bis der Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen ausführt.
2. Überprüfen Sie die Richtigkeit der AUF / AB-Tasten - Abb. 5e.

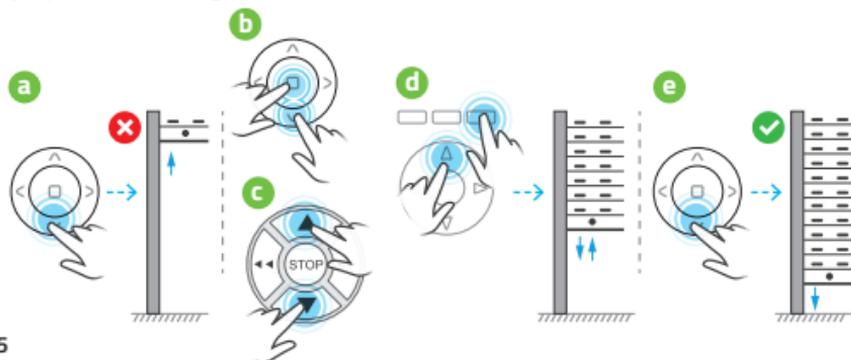


Abb. 5

## 6. RESET DES C-MR MODULS - WERKEINSTELLUNGEN

**ACHTUNG! DIE WIEDERHERSTELLUNG DER WERKEINSTELLUNGEN löscht alle programmierten Fernbedienungen aus dem MOBILUS C-MR-Speicher.**

1. Gehen Sie in den **PROGRAMMIERMODUS** des Empfängers - Abb. 6a.
2. Halten Sie im **PROGRAMMIERMODUS** länger als 5 Sekunden die Programmier Taste gedrückt - Abb. 6b. Alle zuvor eingelesenen Fernbedienungen wurden aus dem Speicher entfernt, was durch eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben des angeschlossenen Antriebs bestätigt wird.

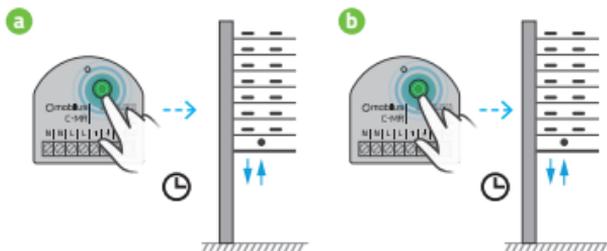


Abb. 6

## 7. DIE ENTFERNUNG DER EINZELNEN FERNBEDIENUNGEN (KANÄLE)

Es ist möglich, nur eine der programmierten Fernbedienungen zu löschen (gilt nicht für die MASTER-Fernbedienung). Um dies zu tun:

1. Halten Sie auf der MASTER-Fernbedienung gleichzeitig die Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt, bis der angeschlossene Stellantrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt und den Eintritt des Empfängers in den Programmiermodus bestätigt - Abb. 7a. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.
2. Halten Sie auf der Fernbedienung (Kanal), die Sie löschen möchten, gleichzeitig die **STOP**- und **AUF**-Tasten gedrückt, bis der angeschlossene Stellantrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt und das Löschen des Pilotcode aus dem Speicher des Antriebs bestätigt - Abb. 7b.

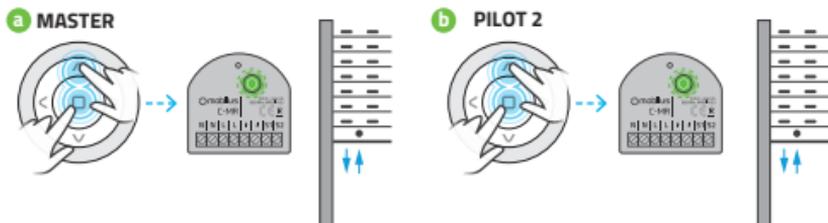


Abb. 7

## FORTSETZUNG 7. DIE ENTFERNUNG DER EINZELNEN FERNBEDIENUNGEN (KANÄLE)

**ACHTUNG!** Durch das Wiederholen von Schritt 2 können Sie mit dem Löschen der nächsten Fernbedienung beginnen. Wenn jedoch innerhalb von 20 Sekunden kein Programmiervorgang erfolgt, kehrt der Empfänger automatisch in den Betriebsmodus zurück. Die Rückkehr in den Betriebsmodus kann auch manuell mit MASTER-Fernbedienung erfolgen. Halten Sie in diesem Fall gleichzeitig die STOP und AUF-Tasten des MASTERS gedrückt, bis der angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben macht. In beiden Fällen erfolgt die Rückkehr in den Betriebsmodus durch eine Sequenz von Mikrobewegungen nach unten / oben des angeschlossenen Antriebs.

## 8. DER ANSCHLUSS EINES ZUSÄTZLICHEN SCHALTERS / STEUERUNG

Es ist möglich, einen externen Schlüsselschalter anzuschließen (mit Raststellung oder ohne Raststellung) - Abb. 8.1, Klingelschalter - Abb. 8.2, Steuerung über einen Regler mit Relaisausgang - Abb. 8.3. Sie sollten gemäß dem beigefügten Diagramm angeschlossen werden.

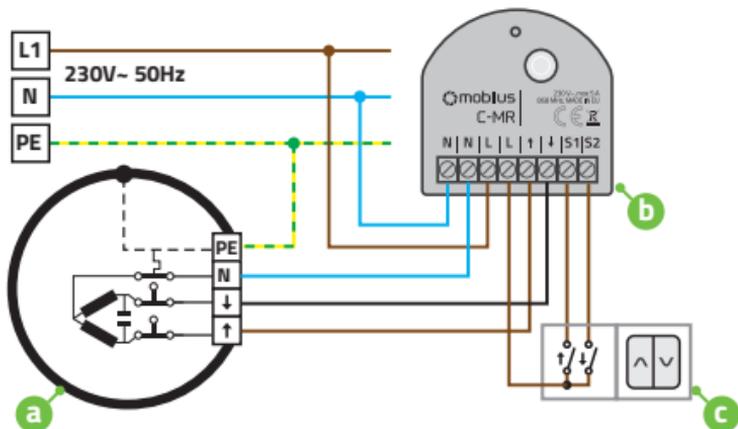


Abb. 8.1



## 9. DIE ÄNDERUNG DES BETRIEBSMODUS DER BEDIENTASTEN

Mit dem **COSMO C-MR**-Modul können Sie die Betriebsart der Bedientasten ändern:

I. **DER MODUS MIT RASTSTELLUNG** - Durch Drücken der Taste wird der kontrollierte Rolladen abgesenkt oder angehoben.

II. **DER MODUS OHNE RASTSTELLUNG** - Das Senken oder Anheben des gesteuerten Rolladens dauert so lange, wie die Steuertaste gedrückt wird.

Um den Betriebsmodus der Steuertasten zu ändern:

1. Halten Sie auf der **MASTER**-Fernbedienung gleichzeitig die Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt, bis der angeschlossene Stellantrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt und den Eintritt des Empfängers in den **PROGRAMMIERMODUS** bestätigt - **Abb. 9a**. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.
2. Drücken Sie auf der **MASTER**-Fernbedienung die **AB**-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis der an das **COSMO C-MR**-Modul angeschlossene Antrieb zwei Sequenzen von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt. Der **MODUS MIT RASTSTELLUNG** ist aktiv - **Abb. 9b**.
3. Um den Modus in den **MODUS OHNE RASTSTELLUNG** zu wechseln, wiederholen Sie bitte Punkt 1, dann halten Sie auf der **MASTER**-Fernbedienung die **AB**-Taste gedrückt bis der an **COSMO**-Modul angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt - **Abb. 9c**.

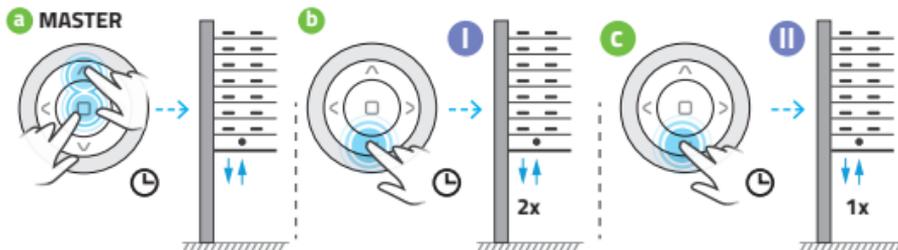


Abb.9

## 10. REPEATER-FUNKTION

**SIGNALREPEATER** - Mit dieser Funktion kann der Funksteuerbereich erweitert werden. Das **MOBILUS C-MR-Modul** mit aktivierter Repeater-Funktion empfängt Signale von der Steuerung oder den Antrieben und leitet sie weiter. Dank dessen können die am weitesten entfernten Empfänger, die nicht im Bereich des Controllers liegen, Informationen über indirekt angeordnete Module empfangen und übertragen. Die Aktivierung der Repeater-Funktion:

1. Drücken Sie auf der **MASTER**-Fernbedienung gleichzeitig die **STOP**- und **AUF**-Tasten, bis der angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt und den Eintritt des Empfängers in den Programmiermodus bestätigt. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tastenfolge: **AUF, STOP, AB, AUF, STOP, AB**. Die Aktivierung der Repeater-Funktion führt zu drei Sequenzen von **AB-AUF**- Mikrobewegungen des Antriebs.
3. Um die Repeater-Funktion zu deaktivieren, wiederholen Sie Schritt 1. Drücken Sie dann die Tastenfolge auf der Fernbedienung: **AUF, STOP, AB, AUF, STOP, AB** – die Deaktivierung wird mit zwei Sequenzen von Mikrobewegungen **AB-AUF** durch den angeschlossenen Antrieb bestätigt.

**ACHTUNG!** Die *Signal-Repeater-Funktion sollte nur in Geräten eingeschaltet werden, die sich am Rand des Signalbereichs befinden. Aufgrund der effektiven Arbeit empfehlen wir, die Signalverstärkerfunktion in bis zu drei Geräten in der Anlage einzuschalten. Eine ungerechtfertigte Aktivierung der Signalverstärkerfunktion in vielen Geräten kann Störungen in allen Funkgeräten verursachen.*

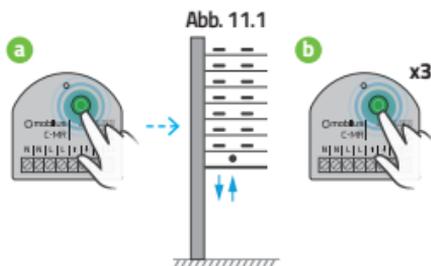


Abb. 10

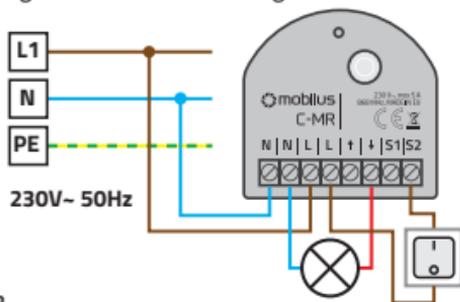
## 11. KONTINUIERLICHER MODUS - EIN / AUS-SCHALTER

1. Drücken und halten Sie die Programmier­taste am **MOBILUS C-MR**-Empfänger, bis der angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach unten / oben ausführt, um den Eintritt des Empfängers in den Programmiermodus zu bestätigen (die DIODE blinkt jede Sek.).
2. Drücken Sie die Programmier­­taste am **COSMO C-MR**-Modul dreimal kurz hintereinander. Das Modul bestätigt den Wechsel des Betriebsmodus durch ein mehrfaches Tonsignal und das Schaltauschen der Relais. Nach dem Wechsel des Betriebsmodus verlässt das Modul den PROGRAMMIERMODUS selbst.

- Abb. 11.1b.



Im **KONTINUIERLICHEN MODUS** ändert sich die Funktionalität der Taste, die an das Terminal S1 / S2 angeschlossen ist. Die Taste verhält sich wie ein Lichtschalter - der Schalter unter dem S1-Terminal ist eingeschaltet, schaltet das Relais in **AUF**-Richtung ein, der ausgeschaltene Knopf ruft die Ausschaltung des Relais in Richtung nach **OBEN** hervor. Die angefügte Taste unter dem S2-Terminal funktioniert auf die gleiche Weise - in Richtung nach unten.



**KONTINUIERLICHER ARBEITSMODUS.**  
Beleuchtung an den Eingängen 2 und 6 - Steuerung des AB-Befehls.

Abb.11.2

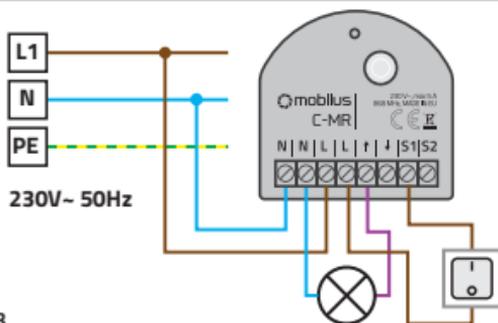


Abb.11.3

**KONTINUIERLICHER ARBEITSMODUS.** Beleuchtung an den Eingängen 2 und 5 - Steuerung des AUF-Befehls

## 12. BIDIREKTIONALITÄT

Das **COSMO C-MR**-Modul ermöglicht dank der bidirektionalen Kommunikation mit Fernbedienungen die Steuerung der Rollläden (z. B. offen, geschlossen, Zwischenposition, Überlast). Die korrekte Funktionsweise der bidirektionalen Kommunikation erfordert: - die Verwendung von Fernbedienungen mit bidirektionaler Kommunikation. Fernbedienungen, die die bidirektionale Kommunikation unterstützen: MOBILUS COSMO | HCT, COSMO | G3 +, COSMO | HM, COSMO | WT9, COSMO | WT.

## 13. BIDIREKTIONALITÄT - INFORMATIONEN ÜBER DIE POSITION DES ROLLADENS

Das **COSMO C-MR**-Modul informiert die Fernbedienungen über die End- und Zwischenposition des Rolladens. Das Modus ist automatisch eingeschaltet - eine Deaktivierung ist nicht möglich.

## 14. BIDIREKTIONALITÄT - ÜBERLASTUNGSINFORMATIONEN

Das **COSMO C-MR**-Modul übermittelt Informationen an Piloten über das Auftreten von Überlast - zum Beispiel kann es mit dem Auftreten von Panzerungssperre beim Heben oder Senken zusammenhängen. Der Modus ist werkseitig aktiviert - es ist möglich ihn auszuschalten.

Aktivieren / Deaktivieren der Überlasterkennungsfunktion:

1. Auf dem **MASTER**-Handsender halten Sie gleichzeitig die Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt, bis der Antrieb eine Folge von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach oben / unten ausführt und die Eingabe in den Programmiermodus bestätigt – Abb. 14a.. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.
2. Auf dem **MASTER**-Handsender halten Sie die **STOP** -Taste gedrückt, bis an das Modul **COSMO C-MR** angeschlossene Antrieb eine Sequenz von spürbaren und hörbaren Mikrobewegungen ausführt. Die Überlasterkennung ist aktiv - Abb. 14b.
3. Um die Überlasterkennung auszuschalten, wiederholen Sie Punkt 1 und dann halten Sie die **STOP**-Taste gedrückt, bis der, an das Modul **COSMO C-MR** angeschlossene Antrieb, eine Folge von sichtbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach oben / unten - Abb. 14c ausführt.

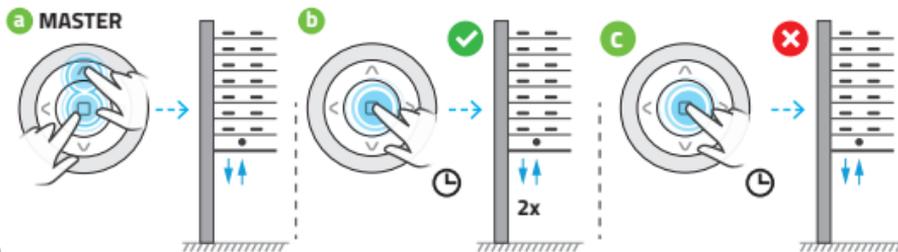


Abb.14

## 15. DIE EINSTELLUNG DER RELAISSCHALTZEIT

Das **COSMO C-MR**-Modul ermöglicht die Änderung der RelaiSSchaltzeit. Diese Funktion wird beispielsweise bei sehr hohen Rollos benötigt. Standardmäßig beträgt diese Zeit 120 Sekunden.

1. Auf dem **MASTER**-Handsender halten Sie gleichzeitig Tasten **STOP** und **AUF** gedrückt, bis der Antrieb eine Folge von sichtbaren und hörbaren Mikrobewegungen nach oben / unten ausführt und die Eingabe des Empfängers in den Programmiermodus bestätigt - Abb. 15a. Zusätzlich blinkt in diesem Modus jede Sek. die Diode.

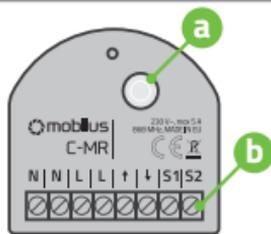
## FORTSETZUNG 15. DIE EINSTELLUNG DER RELAISSCHALTZEIT

2. Drücken Sie auf der **MASTER**-Fernbedienung die **AUF**-Taste - Abb. 15b. Der Rollladen beginnt aufzuheben.
3. Wenn der Benutzer die **STOP**-Taste drückt, wird die neue Betriebszeit des Relais gespeichert - Abb. 15c.



Abb.15

## 16. PRODUKTBECHREIBUNG



a) Beleuchtete PROGRAMMIERTASTE;

b) Anschlussklemmen;

N - Neutraleiter; ↑ - oben;

N - Neutraleiter; ↓ - unten;

L - Phasenleiter; S1 - Schalter auf;

L - Phasenleiter; S2 - Schalter ab;

## 17. FERNSTEUERUNG MOBILUS - SERIE „COSMO“



COSMO | HCT



COSMO | HB



COSMO | HM



COSMO | G3+



COSMO | WT



COSMO | WT9



COSMO | LI



COSMO | L5



**MOBILUS MOTOR Spółka z o.o.**

ul. Miętowa 37, 61-680 Poznań, PL

tel. +48 61 825 81 11, fax +48 61 825 80 52

VAT NO. PL9721078008

Version 1.0DE, 161124

[www.mobilus.pl](http://www.mobilus.pl)